

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Feld:	E 1 A		
Reihe:	1		
Grabsteinnummer:	13	Abmessungen (H/B/T): 186/72/23 cm	
Aufnahme-/ Bearb.jahr:	1986/2004		
Geschlecht:	W		
Nachname:	Rothschild		#
Vorname:	Pauline (Frumet)		פרומט#
Vatersname:			#
Name Gatte(in):	(Abraham Arie)		אברהם אריה#
Herkunftsort:			#
Geburtsdatum heb./bürg.:	21. Schwat 5596 / 9. Febr. 1836		#
Sterbedatum heb./bürg.:	2. Tag Pessach Sonntag 16. Nissan 5674 / 12. April 1914		#
Begräbnisdatum heb./bürg.:			#
Alter / Familienstand:			#
Beruf / Gemeindestellung:			#
Form (Beschreibung):	rechteckig mit Giebelüberdachung / Schrifttafel vertieft auf separatem Sockel		

Symbolik / Ornamentik:

Steinmaterial / Zustand: Sandstein / Granit

Sprache: Hebräisch / Deutsch

Text- / Sprachbesonderheit:

Bemerkung:

Literatur:

Beurteilung	kulturhistorisch wertvoll ()	besonders wertvoll ()
	künstl./ formale Gründe ()	hist.- wiss. Gründe ()

Jüdischer Hauptfriedhof Mannheim

Hier ist begraben	פ"נ
Eine tüchtige Gattin ¹ , Zierde ihres Mannes und ihrer Kinder ² ,	אשת חיל תפארת בעלה ובניה
untadelig, aufrichtig und angenehm in ihren Taten,	תמימה וישרה ונעימה במעשיה
den Armen und Bedürftigen breitete sie ihre Hände aus ³ ,	לעני ולאביון פרשה כפיה
Barmherzigkeit und Treue ⁴ zu üben alle ihre Tage lang,	לגמול חסד ואמת כל ימיה
auch ihre Barmherzigkeit an den Toten ⁵ sei ihr im Gedächtnis bewahrt,	גם חסדה עם המתים יזכר לה
in der Höhe empfangen ihre Seele in Liebe,	במרומים יקבל נפשה באהבה
der Allschöpfer und die rauschenden Scharen.	בורא כס וההומים
Frau Frumet, Ehefrau des Awraham Arie	מ' פרומט אשת אברהם אריה
verschied am 2. Tag Pessach 674 nach kleiner Zählung	נפטרה ב' דפסח תרע"ד לפ"ק
Ihre Seele sei eingebunden in das Bündel des Lebens.	ת נ צ ב ה
	Pauline Rothschild 9. Febr. 1836 – 12. April 1914

¹ Sprüche 12,4

² Sprüche 17,6

³ Sprüche 31,20

⁴ Sprüche 24,49

⁵ Ruth 1,8